

29 Ceud thoradh d'fhearainn, agus d'fhion-lios, gun dàil *bheir thu feachad*: ceud-ghin do mhac bheir thu dhomhfa.

30 Mar sin ni thu re d'chrodh, agus red' chaoraich: seachid laithean bithidh e maille r'a mhàthair, air an ochdamh là bheir thu dhomhs' e.

31 Agus bithidh sibh 'nar daoine naomha dhomhfa, agus feoil 'sam bith a reubadh *le fialhbheathaichibh* 'fa' mhachair, cha'n ith sibh: chum nan con tilgidh sibh i.

## C A I B. XXIII.

**C**HA tog thu tuairefgeul<sup>a</sup> bréige: na cuir do lāmh maille 'ris an aingidh gu bhi d'fhiannuis air an eucoir.

2 Cha lean thu a' mhòr chuideachd a dh'ionnsuidh an uile, agus cha labhair<sup>b</sup> thu ann an cùis, gu clonadh 'an déigh a' mhòrain, chum *breth* fhiaradh.

3 Agus re *duine* bochd cha bhi thu bàigheil<sup>c</sup>: 'na chùis.

4 Ma thachaireas tu air damh do nāmhaid, no afal a' dol air feacharan<sup>d</sup>, bheir thu gu cinnteach air ais e d'a ionnsuidh.

5 Ma chi thu afal duine aig am bheil fuath dhuit a' luidhe fa h-eallaich, agus gu'n *smuainich* thu air fantuinn o chòmhnadh dheanamh ria, ni thu gu cinnteach còmhnadh ria.

6 Cha chlaon<sup>e</sup> thu breth do bhochd 'na chùis.

7 O chùis-bhréige cum thu féin am fad; agus an neo-chion-

tach agus an t-ionraic na mār bh: oir cha 'n fhìreanaich mise an t-aingidh.

8 Agus tiodhlac<sup>f</sup> cha ghabh thu; oir dallaidh tiodhlac na daoine glìce, agus clonaidh e briathra nan *daoine* ionraic.

9 Agus air coigreach na dean foirneart: oir is aithne dhuibh inntinn<sup>g</sup> coigrich, do bhri' gu'n robh sibh féin 'nar coigrich ann an tìr na h-Eiphit.

10 Agus fè bliadhnan cuiridh tu t'fhearann, agus cruinnichidh tu sliagh a thoradh<sup>h</sup>.

11 Ach air an t-seachdamh fàgaidh tu *mach*<sup>i</sup> e, agus leigidh tu leis *luidhe* 'na thàmh, a chum gu'n ith bochdan do fhluagh, agus na dh'fhàgas iadfan, gu'n ith beathaiche na machrach<sup>e</sup>. Air a' mhodh cheudna ni thu re d'fhion-lios, agus re d' lios-olaidh.

12 Sè laithean ni thu t'obair, agus air an t-seachdamh là gabhaidh tu fois; a chum gu faigh do dhamh agus d'afal fois, agus gu faigh mac do bhan-oglaich agus an coigreach anail.

13 Agus a thaobh nan uile nithe a labhair mi ribh, bithibh faicilleach; agus air ainm dée eile na luaidhibh<sup>k</sup>: na cluinnear as bhur beul<sup>e</sup>.

14 Tri uaire cumaidh tu féisd dhomhfa 'fa' bhliadhna.

15 Féisd an *arain* neo-ghoir-tichte cumaidh tu: seachd laithean ithidh tu *aran* neo-ghoir-tichte, mar a dh'aithn mi dhuit, 'fan àm *shuidhichte* do'n mhìos Abib; oir anns a' *mhìos* sin thà-

nig

<sup>a</sup> ionradh.

<sup>b</sup> fhreagair. *Eabh.*

<sup>c</sup> cha nochd thu iochd, cha'n ùidh

thu leis, cha ghabh thu leis.

<sup>d</sup> air faontradh.

<sup>e</sup> Cha'n fhiar.

<sup>f</sup> tiodh-

lacadh, gibht.

<sup>g</sup> cridhe.

<sup>h</sup> a bhàrr.

<sup>i</sup> fàs.

<sup>k</sup> na deanaibh

ionradh.